



FD Trinitron
WEGA

***Téléviseur couleur
Trinitron[®]***

Mode d'emploi

*KV-20FV12
KV-24FV12*

WARNING

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.



Ce symbole vise à signaler à l'utilisateur la présence d'une "tension dangereuse" non isolée au sein de l'appareil, dont la puissance peut être suffisante pour provoquer un risque d'électrocution.



Ce symbole vise à signaler à l'utilisateur la présence d'une documentation importante concernant les instructions de fonctionnement et d'entretien de cet appareil.

Remarque aux installateurs du système de télévision par câble

This reminder is provided to call the CATV system installer's attention to Article 820-40 of the NEC that provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building as close to the point of cable entry as practical.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- N'utiliser l'appareil que sur du courant alternatif 120 V.
- L'une des lames de la fiche est plus large que l'autre pour des raisons de sécurité et ne s'adapte dans la prise que dans un seul sens. Consultez votre revendeur si vous ne parvenez pas à brancher la fiche totalement.
- Si un liquide ou un objet quelconque venait à s'introduire dans l'appareil, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation et faites vérifier le téléviseur par un technicien qualifié avant de le remettre en service.

ATTENTION

Lorsque vous utilisez des jeux, des ordinateurs et d'autres appareils similaires avec votre téléviseur, réglez la brillance et le contraste à des valeurs basses. Une image restant fixe sur l'écran pendant un temps prolongé peut s'y imprimer en permanence lorsque la brillance ou le contraste sont trop élevés. De même, la visualisation continue d'un même canal peut provoquer l'impression du logo du canal. Ces impressions ne sont pas couvertes par votre garantie car elles résultent d'une utilisation incorrecte du téléviseur.



Pour éviter tout risque d'électrocution, n'utilisez pas cette fiche d'alimentation secteur polarisée avec un rallonge, une prise de courant ou avec une autre prise si les lames ne peuvent être introduites complètement afin d'éviter que des parties de lame nue restent exposées.



Vous êtes averti que tout changement ou modification non expressément approuvé dans le présent mode d'emploi peut invalider votre droit à utiliser cet appareil.

AVIS

Cet appareil a été testé et approuvé en conformité avec les limites qui définissent un appareil numérique de classe B suivant la partie 15 des règlements du Centre de contrôle des fréquences (FCC). Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable pour une installation en résidence privée.

Cet appareil génère, utilise, et peut émettre, de l'énergie sur les fréquences radios, et, s'il n'est pas utilisé en suivant les instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a pas de garantie qu'aucune interférence ne sera produite dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qu'on peut déterminer en éteignant et en rallumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à réduire l'interférence par les mesures suivantes:

- Ré-orienter ou déplacer les antennes réceptrices.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise différente de celle où est branché le récepteur.
- Consulter et se faire aider par le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

Protection du téléviseur

- Pour éviter toute surchauffe interne, évitez de boucher les orifices de ventilation.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit surchauffé, trop humide, poussiéreux, ou soumis à des vibrations mécaniques excessives.

Remarque sur l'affichage des sous-titres d'image

Ce téléviseur permet d'afficher les sous-titres d'image en accordance avec § 15.119 des règlements du Centre de contrôle des fréquences (FCC).

L'utilisation de ce téléviseur à d'autres fins qu'une vue par des particuliers des émissions transmises par les canaux UHF ou VHF ou par des sociétés de câble pour le grand public peut nécessiter l'accord de ces sociétés ou du propriétaire de l'émission.

Références utilisateur

Les numéros de modèle et de série sont situés sur la couverture avant du présent mode d'emploi et à l'arrière du téléviseur

Marques commerciales et droits d'auteur

ENERGY STAR® est une marque déposée des États-Unis.



Comme associé au programme ENERGY STAR®, Sony a déterminé que ce produit ou ces modèles de produit satisfaisaient aux critères d'efficacité et de conservation de l'énergie posés par les directives ENERGY STAR®.

(●)® SRS (SOUND RETRIEVAL SYSTEM)

Le système (●) SRS (SOUND RETRIEVAL SYSTEM) est fabriqué par Sony Corporation sous licence de SRS Labs, Inc. Ce système est protégé par le brevet américain No. 4,748,669. D'autres brevets américains et étrangers sont en cours d'enregistrement.

Le mot 'SRS' et le symbole SRS (●) sont des marques commerciales déposées de SRS Labs, Inc.

Consignes de sécurité importantes

Pour votre protection, veuillez lire entièrement ces instructions et les conserver à toutes fins utiles. Observez et respectez scrupuleusement tous les avertissements, précautions et instructions spécifiés sur l'appareil, ou décrits dans le mode d'emploi ou le manuel d'entretien.

AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque de blessure, veuillez respecter les précautions de sécurité élémentaires suivantes lors de l'installation, l'utilisation et la réparation de l'appareil.

Utilisation

Sources d'alimentation

Cet appareil ne doit être alimenté que sur le type de source d'alimentation indiqué sur la plaque du numéro de série/modèle. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation électrique de votre domicile, consultez votre revendeur ou la société locale de distribution électrique. En ce qui concerne les appareils conçus pour fonctionner sur une alimentation par batterie, reportez-vous au mode d'emploi.



Mise à la terre ou polarisation

Cet appareil est équipé d'une fiche d'alimentation secteur polarisée (une lame de la fiche est plus large que l'autre) ou d'une fiche à trois broches avec fil de terre (la troisième broche sert pour la mise à la terre).

Suivez les instructions ci-dessous:

Pour un appareil équipé d'une fiche d'alimentation secteur polarisée

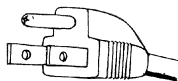
Cette fiche ne se branche sur la prise secteur que d'une seule manière. C'est un dispositif de sécurité. Si vous ne parvenez pas à enfoncer la fiche à fond dans la prise, essayez de la retourner. Si la fiche ne correspond toujours pas, contactez votre électricien pour faire poser une prise adéquate. N'annulez pas le dispositif de sécurité de la prise polarisée en forçant dessus.



Avertissement alternatif

Pour un appareil équipé d'une fiche secteur à trois broches

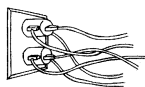
Cette fiche ne peut être insérée que dans une prise secteur avec mise à la terre. C'est un dispositif de sécurité. Si vous ne parvenez pas à insérer la fiche dans la prise, contactez votre électricien pour faire poser une prise adéquate. N'annulez pas le dispositif de sécurité de la fiche de terre.



Surcharge

Ne surchargez pas les prises murales, les rallonges ou autres prises de courant au-delà de leur capacité, car il y a un risque d'incendie ou d'électrocution.

Mettez toujours l'appareil hors tension lorsqu'il n'est pas utilisé. Si vous n'avez pas l'intention de l'utiliser pendant longtemps, débranchez-le de la prise murale, par précaution, pour éviter la possibilité qu'une anomalie interne crée un début d'incendie.



Ne débranchez pas le câble d'antenne ou le cordon d'alimentation pendant un violent orage. La foudre pourrait en effet vous frapper alors que vous tenez le câble ou le cordon et vous causer ainsi de graves blessures. Mettez le téléviseur hors tension et attendez que l'orage passe.

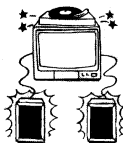
Pénétration d'un corps solide ou liquide

N'enfoncez jamais un objet quel qu'il soit dans le téléviseur par les fentes d'aération car il pourrait toucher des points de haute tension ou court-circuiter des pièces, et provoquer ainsi un incendie ou une électrocution. Ne renversez jamais de liquide quel qu'il soit dans l'appareil.



Raccordements

N'utilisez pas de cordons qui ne sont pas recommandés par le fabricant, car ils pourraient être dangereux.



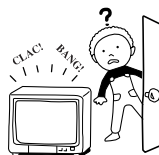
Ne posez pas d'objets, et tout spécialement des objets lourds sur le téléviseur. Ces objets pourraient tomber et vous blesser ou blesser une autre personne.

Nettoyage

Débranchez la fiche de la prise murale avant de nettoyer ou de lustrer l'appareil. N'utilisez pas de nettoyant liquide ou en vaporisateur. Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon légèrement humidifié à l'eau.



Si l'appareil produit continuellement ou fréquemment des bruits de claquement ou des bruits secs pendant son fonctionnement, débranchez-le et consultez votre revendeur ou un réparateur. Certains téléviseurs font entendre occasionnellement des bruits de claquement ou des bruits secs, en particulier au moment de la mise sous ou hors tension, mais c'est tout à fait normal.



Installation

Demandez toujours l'assistance d'une autre ou de plusieurs autres personnes pour soulever ou déplacer le téléviseur. Le téléviseur est lourd et offre peu de prise dans sa partie inférieure. Vous pourriez vous blesser gravement si vous essayez de déplacer le téléviseur seul ou si vous le manipulez de manière instable. Installez le téléviseur sur une surface stable et de niveau.

Attention à l'eau et à l'humidité

N'utilisez pas un appareil alimenté sur le secteur près de lieux où se trouve de l'eau, comme une baignoire, un lavabo, un évier ou un bac à laver, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine, etc.



Accessoires

Ne posez pas l'appareil sur un chariot, un support, une table ou une étagère instable. Il risque de tomber et de blesser gravement un enfant ou un adulte, et l'appareil risque d'être sérieusement endommagé.

N'utilisez qu'un chariot ou un support recommandé par le fabricant pour ce modèle de téléviseur.

Pour déplacer un téléviseur placé sur un chariot, poussez-le avec précaution. L'ensemble chariot-téléviseur risque de se renverser en cas d'arrêt brusque, de poussée excessive ou de surface inégale.

Débranchez tous les câbles et tous les cordons avant d'essayer de déplacer le téléviseur.



Ne laissez pas des enfants ou des animaux domestiques monter sur le téléviseur ou le pousser. Le téléviseur pourrait en effet tomber, risquant ainsi de vous blesser sérieusement.

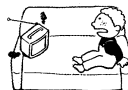
Ventilation

Les fentes et les ouvertures aménagées sur le coffret et au dos ou au bas de l'appareil sont prévues pour la ventilation nécessaire. Pour assurer un fonctionnement fiable et pour protéger le téléviseur d'une surchauffe, ces fentes et ouvertures ne doivent jamais être bloquées ou recouvertes.

- Ne couvrez jamais les fentes et les ouvertures avec un chiffon ou autre morceau de tissu.



- Ne bloquez jamais les fentes et ouvertures en plaçant l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou autre surface similaire.



- N'encastrez jamais l'appareil dans un endroit fermé, comme une bibliothèque ou un meuble, sauf si une ventilation adéquate est assurée.



- Ne posez pas l'appareil sur ou près d'un radiateur ou d'un système de chauffage, ou dans un endroit exposé au soleil.



Protection du cordon d'alimentation

Ne laissez jamais un objet rouler sur le cordon d'alimentation ou poser un objet lourd dessus. N'installez pas l'appareil dans un endroit où le cordon d'alimentation pourrait s'user prématurément ou être endommagé.



Mise à la masse ou polarisation

Ce téléviseur peut être équipé d'une prise polarisée pour courant alternatif (une prise équipée de deux plots de largeur inégale). Cette prise ne peut être branchée sur le secteur que d'une seule façon. Il s'agit d'une fonction de sécurité. Si vous n'arrivez pas à brancher la prise complètement, retournez-la et essayez à nouveau. Si la prise ne peut toujours pas être branchée, contactez un électricien pour qu'il remplace la prise murale.

Ne désactivez pas la fonction de sécurité de la prise polarisée.

Antennes

Mise à la terre de l'antenne extérieure

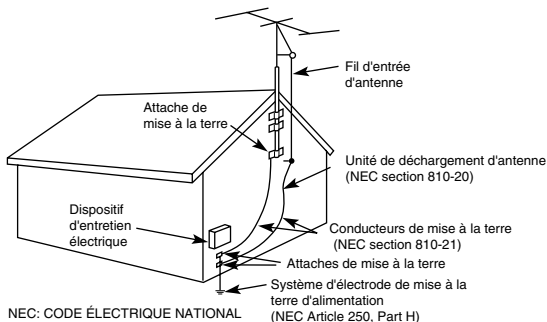
Si vous installez une antenne extérieure, veuillez respecter les précautions ci-dessous. Une antenne extérieure ne doit pas être installée près de lignes électriques aériennes ou autres circuits d'alimentation ou d'éclairage électriques, ou dans un endroit où elle pourrait toucher de tels circuits ou lignes.

LORS DE L'INSTALLATION D'UNE ANTENNE EXTÉRIEURE, SOYEZ EXTRÊMEMENT PRUDENT POUR ÉVITER DE TOUCHER DE TELS CIRCUITS OU LIGNES ÉLECTRIQUES, CAR UN TEL CONTACT ENTRAÎNE PRATIQUEMENT TOUJOURS LA MORT.

L'antenne doit être reliée à la terre par mesure de sécurité contre les hausses brusques de tension et l'électricité statique accumulée. La section 810 du National Electrical Code (NEC) aux États-Unis et la section 54 du Code canadien de l'électricité fournissent des informations sur le raccordement à la terre correct du mât et de la structure porteuse, le raccordement de la descente d'antenne à une unité de déchargement d'antenne, la taille des conducteurs de mise à la terre, l'emplacement de l'unité de décharge d'antenne, la connexion aux électrodes de terre, et les spécifications des électrodes de terre.

Mise à la terre de l'antenne selon le NEC

Reportez-vous à la section 54-300 du Code canadien de l'électricité en ce qui concerne la mise à la terre de l'antenne.



Foudre

Pour une protection supplémentaire de cet appareil récepteur de télévision durant les orages accompagnés de foudre, ou lorsque l'appareil doit rester sans surveillance et sans usage pour des périodes prolongées, débranchez-le de sa prise murale et déconnectez l'antenne. Ceci évitera l'endommagement de l'appareil causé par la foudre et les surtensions.

Dépannage

Dommages nécessitant un dépannage

Débranchez l'appareil de la prise murale et faites-le réparer par un réparateur qualifié dans les cas suivants:

- Le cordon ou la fiche d'alimentation est abîmé ou dénudé.



- Du liquide s'est renversé dans l'appareil.



- L'appareil a été mouillé ou exposé à la pluie.



- L'appareil est tombé et a été cogné violemment, ou bien le coffret est abîmé.



- L'appareil ne fonctionne pas normalement alors que vous avez respecté toutes les instructions du mode d'emploi. N'agissez que sur les commandes spécifiées dans le mode d'emploi. Tout réglage incorrect d'une autre commande risque d'endommager l'appareil et de nécessiter un important travail par un technicien qualifié pour le réparer.



- Une baisse sensible des performances indique que l'appareil a besoin d'être réparé.

Réparation

N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même; vous risquez d'être exposé à des hautes tensions dangereuses ou autres risques en ouvrant le coffret. Pour toute réparation, adressez-vous à un réparateur qualifié.



Remplacement des pièces

Si des pièces doivent être remplacées, n'oubliez pas de demander au réparateur d'attester par écrit qu'il a utilisé des pièces de rechange spécifiées par le fabricant, avec les mêmes caractéristiques que les pièces originales. Toute substitution non autorisée peut être la cause d'un incendie, d'une électrocution ou autre danger.



Révision de sécurité

A l'occasion de tout dépannage ou réparation de l'appareil, demandez au réparateur d'effectuer une révision de sécurité de routine (comme spécifié par le fabricant) pour déterminer si l'appareil offre une bonne sécurité de fonctionnement, et faites-le certifier par écrit. Lorsque l'appareil atteint la fin de sa vie utile, ne le jetez pas n'importe comment car il y a risque d'implosion du tube image. Demandez à un réparateur qualifié de vous en débarrasser.



Table des matières

Introduction

Caractéristiques de votre téléviseur couleur Trinitron®	1
Piles pour la télécommande.....	2
A propos de ce mode d'emploi	2







Raccordement de votre téléviseur

Raccordements de base.....	3
Raccordement d'appareils supplémentaires ...	4

Utilisation de la télécommande et des fonctions de base

Utilisation de la télécommande.....	13
Configuration automatique du téléviseur	15
Accès rapide aux menus.....	16

Utilisation des menus

Utilisation du menu Vidéo 	20
Utilisation du menu Audio 	21
Menu Options	22
Utilisation du menu Réglage des Canaux 	23
Contrôle Parental.....	25
Utilisation du menu Control Parental 	27
Utilisation du menu Programmeur 	30
Utilisation du menu Réglage 	31
Menu Options	32

Informations complémentaires

Programmation de la télécommande	33
Guide de dépannage.....	37
Spécifications.....	39

Index	41
--------------------	----

Introduction

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition de ce téléviseur couleur Sony Trinitron®. Avant de poursuivre la lecture du présent mode d'emploi, vérifiez le numéro de modèle figurant à l'arrière de votre téléviseur ou sur la couverture de ce manuel.

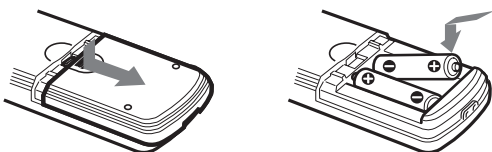
Caractéristiques de votre téléviseur couleur Trinitron®


Votre téléviseur offre, entre autres, les caractéristiques suivantes :


- ❑ **ECRAN PLAT** — nouvelle technologie d'écran avancée pour une qualité d'image optimale.
- ❑ **Contrôle Parental** — cette fonction permet aux parents de contrôler ce que leurs enfants regardent à la télévision en établissant des classements restrictifs.
- ❑ **Canal Préféré** — permet d'accéder instantanément à vos canaux préférés en appuyant simplement sur une touche.
- ❑ **Télécommande universelle** — programmez votre télécommande afin de contrôler votre décodeur, magnétoscope, récepteur satellite ou lecteur DVD raccordés.
- ❑ **Energy Star®** — symbole reconnu d'économie d'énergie.
- ❑ **S VIDEO** — entrée vidéo offrant une qualité d'image améliorée.
- ❑ **MTS direct** — permet de changer directement le son multi-canaux du téléviseur : Stéréo, Mono, ou Auto-SAP (émission audio secondaire), en appuyant simplement sur une touche.
- ❑ **Menus trilingues** — choisissez la langue d'affichage des menus : anglais, français ou espagnol.
- ❑ **Commandes du panneau avant** — permettent d'accéder aux menus affichés sans utiliser la télécommande.
- ❑ **Entrées A/V avant** — connexion rapide pour des consoles de jeux vidéo, des caméscopes ou des appareils mono/stéréo.


Piles pour la télécommande

Insérez deux piles AA (R6) (fournies) dans la télécommande en vous référant à l'illustration ci-dessous.



 Dans des conditions d'utilisation normales, les piles peuvent durer six mois. Si la télécommande ne fonctionne plus correctement, il est possible que les piles soient épuisées.

 Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez les piles afin d'éviter toute détérioration éventuelle due à une fuite des piles.

 Votre télécommande peut être programmée pour être utilisée avec la plupart des équipements vidéo (voir page 33).

A propos de ce mode d'emploi

Les instructions du présent mode d'emploi vous permettront d'utiliser au mieux votre nouveau téléviseur. Il décrit comment raccorder votre poste à une antenne, un câble, un décodeur, un magnétoscope, un lecteur DVD, un récepteur satellite, un système stéréo ou un caméscope. Une fois les branchements effectués, suivez les instructions de ce manuel et utilisez la télécommande pour accéder aux différents menus.

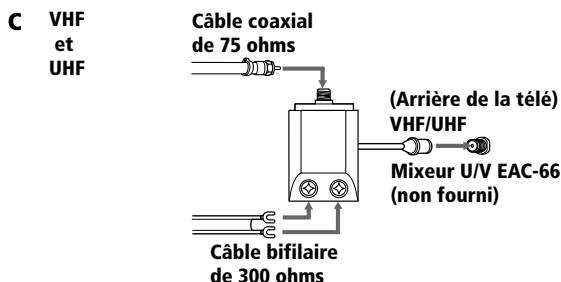
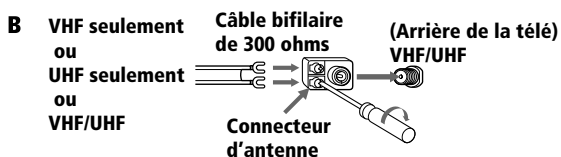
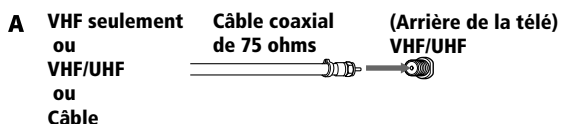
Raccordement de votre téléviseur


Lisez ce chapitre avant la première mise en service de votre téléviseur. Cette section décrit les raccordements de base ainsi que le raccordement éventuel d'autres appareils.

Raccordements de base

Téléviseur avec antenne intérieure, extérieure ou diffusion par câble CATV

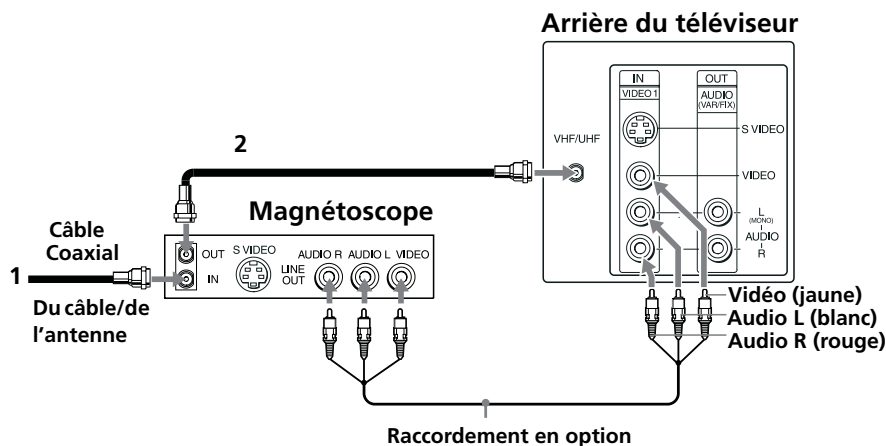
Selon le câble dont vous disposez, choisissez l'un des raccordements suivants :



 Si vous vous raccordez à une antenne intérieure ou extérieure, vous devrez peut-être ajuster l'orientation de cette dernière afin d'obtenir une meilleure réception.

Raccordement d'appareils supplémentaires

Téléviseur et magnéto



✎ Pour regarder des programmes vidéo à partir de votre magnéto, réglez votre téléviseur sur le canal 3 ou 4 (comme indiqué à l'arrière de votre magnéto).

- 1** Raccordez le câble coaxial provenant de votre antenne téléviseur ou de votre service de câble à la prise IN de votre magnéto.
- 2** Raccordez un câble coaxial (non fourni) de la prise OUT de votre magnéto à la prise VHF/UHF de votre téléviseur.

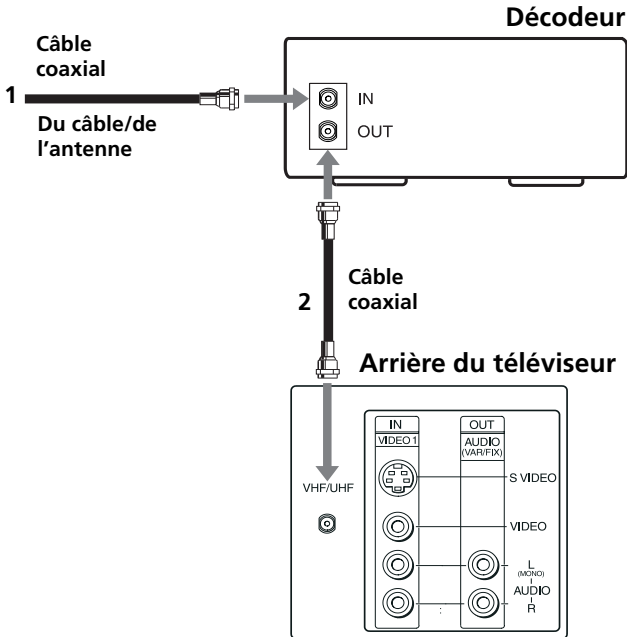
Raccordement en option

Si votre magnéto est équipé de sorties vidéo, vous pouvez obtenir une meilleure qualité d'image en raccordant les prises AUDIO et VIDEO OUT de votre magnéto aux prises AUDIO/VIDEO IN de votre téléviseur à l'aide de câbles Audio/Video (non fournis).


✎ Vous pouvez utiliser la touche  pour basculer entre les entrées VHF/UHF et VIDEO.


✎ Pour obtenir une qualité d'image optimale, utilisez S VIDEO au lieu du câble Audio/Video jaune. S VIDEO n'émettant aucun son, les câbles audio doivent rester connectés.

Téléviseur et décodeur

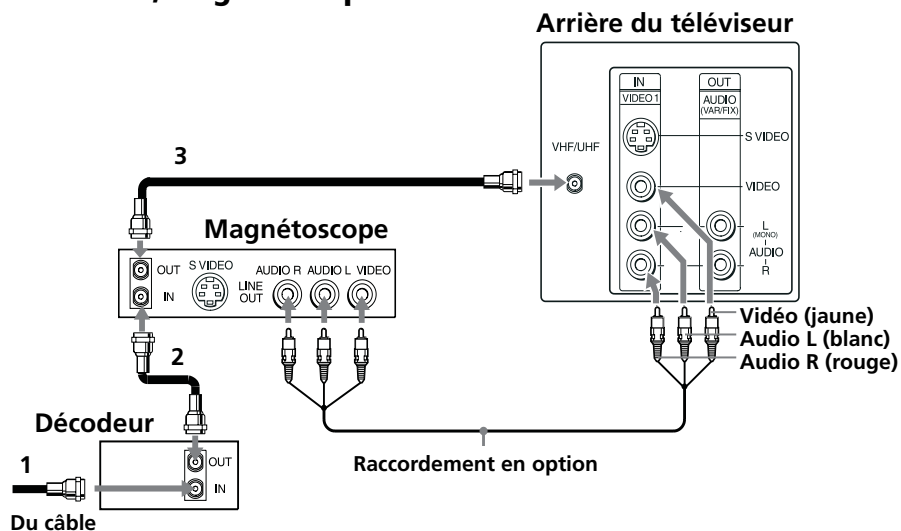


- 1** Raccordez le câble coaxial fourni par votre service de câble à la prise IN de votre décodeur.
- 2** Raccordez un câble coaxial (non fourni) de la prise OUT de votre décodeur à la prise VHF/UHF du téléviseur.

 Pour regarder des programmes vidéo à partir de votre magnétoscope, réglez votre téléviseur sur le canal 3 ou 4 (comme indiqué à l'arrière de votre magnétoscope).

 Si vous contrôlez la sélection de tous les canaux via votre décodeur, utilisez la fonction Canal fixe en réglant votre téléviseur sur le canal 3 ou 4 (voir page 23).

Téléviseur, magnéscope et décodeur



- Du câble**
- 1** Raccordez le câble coaxial fourni par votre service de câble à la prise IN de votre décodeur.
 - 2** Raccordez un câble coaxial (non fourni) de la prise OUT de votre décodeur à la prise IN de votre magnéscope.
 - 3** Raccordez un câble coaxial (non fourni) de la prise OUT de votre magnéscope à la prise VHF/UHF du téléviseur.

Si vous contrôlez la sélection de tous les canaux via votre décodeur, utilisez la fonction Canal Fixe en réglant votre téléviseur sur le canal 3 ou 4 (voir page 23).

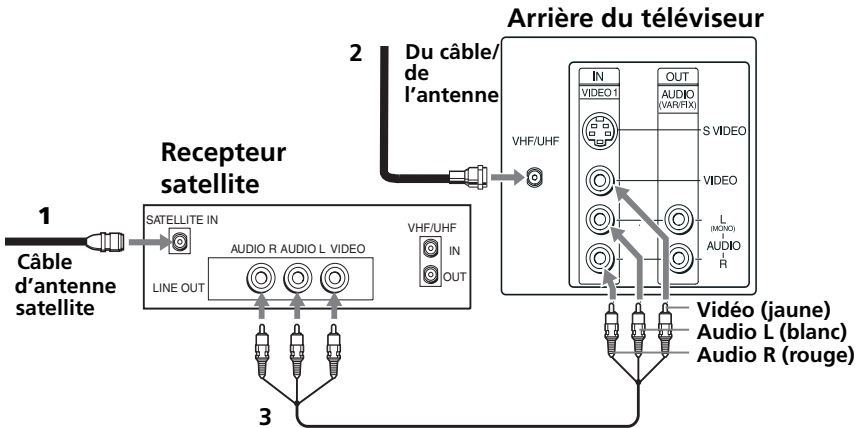
Raccordement en option

Si votre magnéscope est équipé de sorties vidéo, vous pouvez obtenir une meilleure qualité d'image en raccordant les câbles Audio/Video (non fournis) de AUDIO et VIDEO OUT de votre magnéscope à AUDIO/VIDEO IN de votre téléviseur.

Vous pouvez utiliser la touche TV/VIDEO pour basculer entre les entrées VHF/UHF et VIDEO.

Pour obtenir une qualité d'image optimale, utilisez S VIDEO au lieu du câble Audio/Video jaune. S VIDEO n'émettant aucun son, les câbles audio doivent rester connectés.

Téléviseur et récepteur satellite

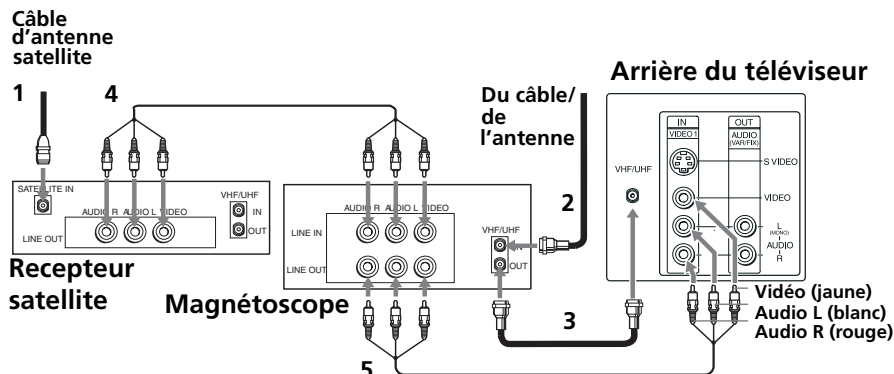


- 1** Raccordez le câble provenant de votre antenne satellite à la prise SATELLITE IN de votre récepteur satellite.
- 2** Raccordez le câble coaxial provenant du câble ou de l'antenne à la prise VHF/UHF de votre téléviseur.
- 3** A l'aide des câbles Audio/Video (non fournis), raccordez les prises AUDIO et VIDEO OUT de votre récepteur satellite aux prises AUDIO et VIDEO IN de votre téléviseur.



Vous pouvez utiliser la touche TV/VIDEO pour basculer entre les entrées VHF/UHF et VIDEO.

Pour obtenir une qualité d'image optimale, utilisez S VIDEO au lieu du câble Audio/Video jaune. S VIDEO n'émettant aucun son, les câbles audio doivent rester connectés.

Téléviseur, récepteur satellite et magnétoscope

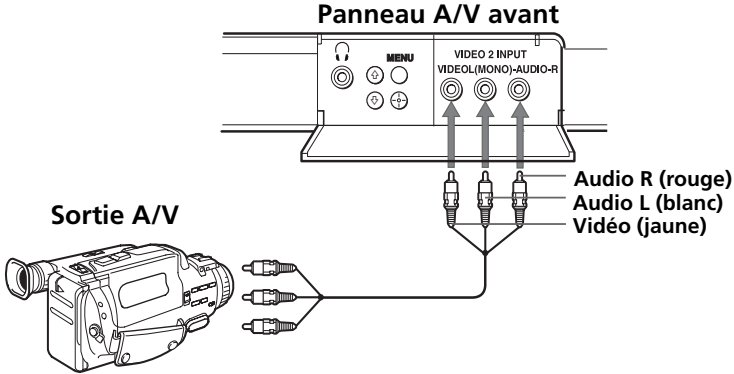


- 1** Raccordez le câble provenant de votre antenne satellite à la prise SATELLITE IN de votre récepteur satellite.
- 2** Raccordez le câble coaxial provenant du câble ou de l'antenne à la prise VHF/UHF IN de votre magnétoscope.
- 3** Raccordez un câble coaxial (non fourni) de la prise VHF/UHF OUT de votre magnétoscope à la prise VHF/UHF de votre téléviseur.
- 4** A l'aide des câbles Audio/Video (non fournis), raccordez les prises AUDIO et VIDEO OUT de votre récepteur satellite aux prises AUDIO et VIDEO IN de votre magnétoscope.
- 5** A l'aide des câbles Audio/Video (non fournis), raccordez les prises AUDIO et VIDEO OUT de votre magnétoscope aux prises AUDIO et VIDEO IN de votre téléviseur.

 Pour regarder une entrée provenant du récepteur satellite ou du magnétoscope, sélectionnez l'entrée vidéo à laquelle votre récepteur satellite ou votre magnétoscope est raccordé en appuyant sur la touche  de la télécommande.

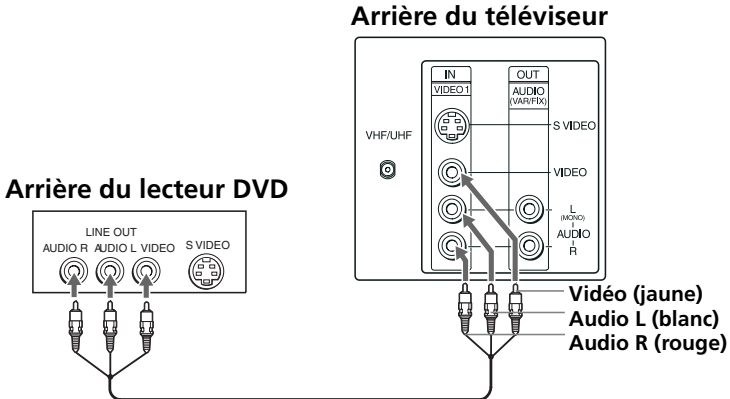
Raccordement d'un caméscope


A l'aide des câbles Audio/Video (non fournis), raccordez les prises AUDIO et VIDEO OUT de votre caméscope aux prises AUDIO et VIDEO IN de votre téléviseur.



Raccordement d'un lecteur DVD

A l'aide des câbles Audio/Video (non fournis), raccordez les prises AUDIO et VIDEO OUT de votre lecteur DVD aux prises AUDIO et VIDEO IN de votre téléviseur.

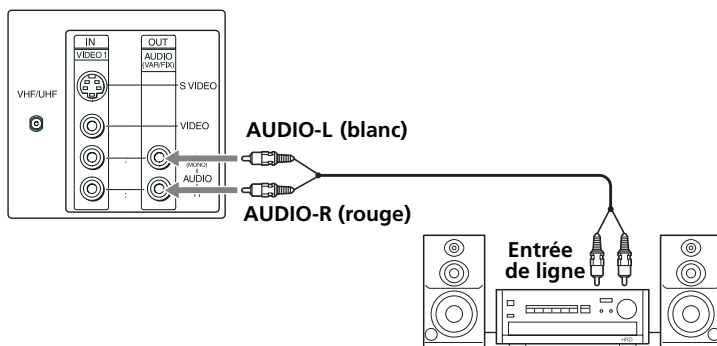



 Pour obtenir une qualité d'image optimale, utilisez S VIDEO au lieu du câble Audio/Video jaune. S VIDEO n'émettant aucun son, les câbles audio doivent rester connectés.


Raccordement d'un système audio

A l'aide des câbles audio (non fournis), raccordez la prise AUDIO OUT de votre téléviseur à l'une des entrées de ligne inutilisées (par exemple TV, AUX, TAPE2) de votre canal stéréo.


Arrière du téléviseur



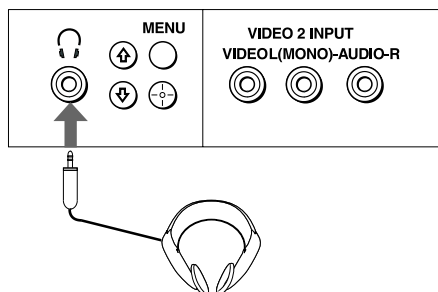
 Vous pouvez changer le niveau de sortie audio sur votre téléviseur en sélectionnant les modes Fixes et Variable, (voir page 22).

 Réglez votre canal stéréo sur l'entrée de ligne sélectionnée. Pour obtenir des instructions d'installation audio supplémentaires, reportez-vous à la page 21.

Raccordement d'un casque d'écoute

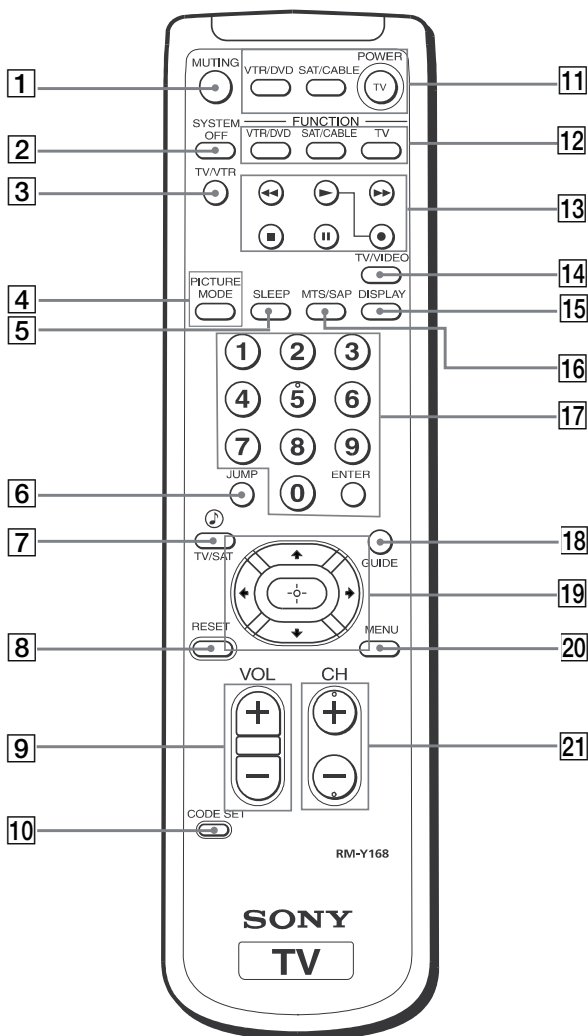
Branchez votre casque d'écoute sur la prise  à l'avant du téléviseur.

Panneau A/V avant





Utilisation de la télécommande et des fonctions de base

Cette section décrit comment utiliser les touches les plus complexes de la télécommande et comment exploiter les menus affichés.

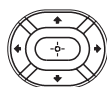


Utilisation de la télécommande

Button	Description
1 MUTING	Désactive instantanément le son. Appuyez de nouveau sur cette touche ou appuyez sur  pour rétablir le son.
2 SYSTEM OFF	Eteint immédiatement tous les appareils Sony (risque de ne pas fonctionner avec des appareils plus anciens).
3 TV/VTR	Appuyez sur cette touche lorsque vous avez fini d'utiliser un magnétoscope et que vous souhaitez basculer sur l'entrée de téléviseur. Votre magnétoscope restera sous tension.
4 PICTURE MODE	Permet de passer d'un réglage de mode vidéo disponible à un autre.
5 SLEEP	Permet de mettre le téléviseur automatiquement hors tension après environ 15, 30, 45, 60, 90, ou 120 minutes. Pour annuler cette fonction, appuyez sur cette touche jusqu'à ce que l'indication SLEEP OFF s'affiche.
6 JUMP	Permet de basculer entre les deux derniers canaux sélectionnés à l'aide des touches 0 - 9 .
7 	Permet de passer d'un réglage Volume Auto disponible à un autre (voir page 21).
8 RESET	Appuyez sur cette touche pour restaurer les réglages par défaut lorsque vous êtes dans un menu affiché à l'écran.
9 VOL (volume)	Appuyez sur cette touche pour régler le volume.
10 CODE SET	Cette touche vous permet de programmer votre télécommande pour contrôler les appareils vidéo raccordés (voir page 33).
11 POWER	Appuyez sur cette touche pour mettre les appareils raccordés sous et hors tension.
12 FUNCTION	Appuyez sur cette touche pour piloter les appareils raccordés avec votre télécommande.
13 VTR/DVD (fonctionnement)	Fait fonctionner un VCR ou un DVD. Utilisez-le lorsque vous voulez faire fonctionner le VCR ou le DVD avec votre télécommande.

(à suivre)


14 TV/VIDEO	Permet de passer d'une entrée vidéo disponible à l'autre.
15 DISPLAY	Appuyez une fois sur cette touche pour afficher l'heure courante (si réglée) ainsi que le numéro de canal. Appuyez de nouveau sur cette touche pour désactiver DISPLAY.
16 MTS/SAP	Permet de passer d'une option MTS (son de téléviseur multicanal) à l'autre : Stéréo, Mono, ou Auto-SAP (émission audio secondaire).
17 0-9 and ENTER	Permet de changer directement de chaîne et d'entrer des valeurs numériques dans les affichages de l'écran.
18 GUIDE	Permet d'afficher le guide personnalisé de votre récepteur satellite.
19	Déplace le curseur dans les menus affichés à l'écran. Appuyez sur les touches fléchées pour déplacer le curseur. Appuyez sur la touche centrale pour sélectionner ou accéder à une option.
20 MENU	Affiche le menu à l'écran. Appuyez de nouveau sur cette touche pour quitter le menu à tout moment.
21 CH (canal)	Appuyez sur cette touche pour changer de canal.





Si vous avez perdu votre télécommande, reportez-vous à la page 38.


Configuration automatique du téléviseur

Lorsque les raccordements de votre téléviseur sont terminés, vous pouvez lancer la fonction Auto Programmation pour configurer vos canaux.













- 1 Appuyez sur ^{POWER}  pour mettre le téléviseur sous tension. L'écran de réglage initial apparaît.





- 2 Appuyez sur la touche TV FUNCTION.
- 3 Appuyez sur la touche ^{CH}  de la télécommande ou sur le panneau avant du téléviseur pour lancer la fonction Auto Programmation ou appuyez sur ^{CH}  pour la désactiver.

 L'écran de réglage initial s'affiche chaque fois que vous mettez le téléviseur sous tension, jusqu'à ce que vous ayez exécuté l'Auto Programmation.










Pour exécuter à nouveau l'Auto Programmation
















- 1 Appuyez sur .
- 2 Appuyez sur  pour mettre le menu Réglage en surbrillance (.
- 3 Appuyez sur  pour sélectionner Options. Appuyez sur  pour sélectionner.
- 4 Appuyez sur  pour sélectionner Cable. Appuyez sur  pour sélectionner.
- 5 Appuyez sur  ou  pour sélectionner OUI ou NON selon le type de raccordement utilisé pour votre téléviseur. Appuyez sur .
- 6 Appuyez sur  pour mettre Auto Programmation en surbrillance. Appuyez sur  pour rechercher les canaux.

 Après avoir exécuté l'Auto Programmation, appuyez sur  pour quitter cette fonction.










Accès rapide aux menus










Les réglages suivants sont disponibles dans les menus affichés :

Menu	Vous permet de
      <p>Vidéo Mode: Eclatant Contrôle de l'image VM: Haut</p> <p>Aller  Choisir  Sortie </p>	Effectuer vos propres réglages de l'image.

      <p>Audio Aigu  Grave  Balance  Volume Auto: NON Effet: NON Options</p> <p>Aller  Choisir  Sortie </p>	<p>Options MTS: Stéréo Haut-parleur: OUI Sort Audio: Variable</p> <p>Aller  Choisir  Sortie </p>
---	--

Modifier vos réglages audio.

      <p>Réglage de Canaux Canal Préféré Canal Fixe: NON Saut/Ajout Canal Etiquette Canal</p> <p>Aller  Choisir  Sortie </p>	Personnaliser vos paramètres de canaux.
--	---

      <p>Contrôle Parental Mot de passe: ■ _ _ _ _</p> <p>Aller  Choisir  Sortie </p>	Définir des limites sur votre téléviseur en fonction de la classification ou du contenu des émissions.
---	--

Menu



Programmateur
 Minuterie 1: Placer
 Minuterie 2: Placer
 Heure
 Heure d'été: NON
 ____ -- : __AM
 Aller (←→) (↑↓) Choisir (+-) Sortie MENU

Vous permet de

Régler l'horloge de votre téléviseur et de programmer des heures de visualisation grâce aux réglages Minuterie 1 et Minuterie 2.



Réglage
 Caption Vision: NON
 Etiquette Vidéo
 Langue: Français
 Démo
 Options
 Aller (←→) (↑↓) Choisir (+-) Sortie MENU

Options
 Câble: OUI
 Auto Programmation
 Rotation: 0
 Aller (←→) (↑↓) Choisir (+-) Sortie MENU










Programmer vos canaux, étiqueter les entrées vidéo, sélectionner la langue des menus ou lancer une démonstration des menus.

Le menu Options offre d'autres possibilités de réglage.

Utilisation des menus

Cette section présente les options disponibles pour la configuration et le réglage de votre téléviseur.

Pour accéder à un menu

- 1** Appuyez sur  pour afficher le menu à l'écran.
- 2** Utilisez  ou  pour mettre le menu souhaité en surbrillance puis appuyez sur .
- 3** Utilisez les touches  ou  pour mettre l'option souhaitée en surbrillance puis appuyez sur .
- 4** Appuyez sur  pour terminer le réglage.
- 5** Appuyez sur  pour quitter le menu.

Utilisation du menu Vidéo

Suivez la procédure ci-après pour accéder au menu Vidéo :



Mode

Affichage personnalisé de l'image


Eclatant : Sélectionnez ce réglage pour améliorer le contraste et la précision de l'image.

Standard : Sélectionnez ce réglage pour obtenir une image standard.

Sport : Sélectionnez ce réglage pour obtenir une image lumineuse.

Film : Sélectionnez ce réglage pour obtenir une image très détaillée.





Appuyez sur la touche  pour accéder aux réglages de mode direct (Éclatant, Standard, Sports, Film).



Contrôle de l'image

Lorsque le menu Contrôle d'image est ouvert :



Image :

Appuyez sur  pour réduire ou sur  pour augmenter le contraste de l'image.



Luminosité :

Appuyez sur  pour assombrir ou sur  pour éclaircir l'image.



Couleur :

Appuyez sur  pour réduire ou sur  pour augmenter la saturation des couleurs.

Nuance :

Appuyez sur  pour réduire les teintes rougeâtres ou sur  pour augmenter les teintes verdâtres.

Netteté :

Appuyez sur  pour adoucir ou sur  pour rendre l'image plus nette.

VM

Modulation de la vitesse

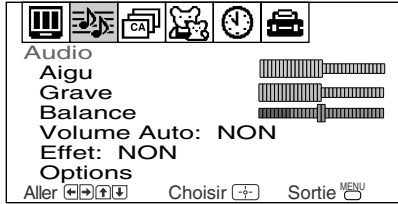
Accroît la définition de l'image et lui donne des contours nets et précis. Sélectionnez l'une des options suivantes : **Haut**, **Bas**, **NON**.





Lorsque vous modifiez le réglage du Mode, il est possible que le réglage VM change également automatiquement.

Utilisation du menu Audio

Suivez la procédure ci-après pour accéder au menu Audio :



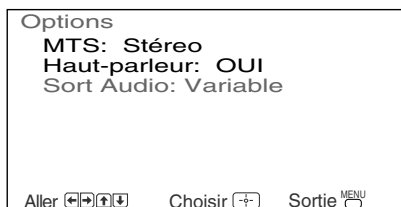
Aigus	Appuyez sur ⇐ pour baisser le son le plus aigu. Appuyez sur ⇒ pour augmenter le son le plus aigu.
Graves	Appuyez sur ⇐ pour baisser le son le plus grave. Appuyez sur ⇒ pour augmenter le son le plus grave.
Balance	Appuyez sur ⇐ pour renforcer le son du haut-parleur gauche. Appuyez sur ⇒ pour renforcer le son du haut-parleur droit.
Volume Auto <i>Stabilise le volume</i>	Appuyez sur ⬆ ou ⬇ pour sélectionner l'une des options suivantes : OUI : Sélectionnez cette option pour stabiliser le volume lors d'un changement de canaux. NON : Sélectionnez cette option pour désactiver Volume Auto.

 Appuyez sur  pour sélectionner directement les réglages du Volume Auto.


Effet	Appuyez sur ⬆ ou ⬇ pour sélectionner l'une des options suivantes : SRS : Produit un son dynamique tridimensionnel pour des signaux audio en stéréo (KV-24FV12 only). Simulé : Ajoute un effet tridimensionnel aux programmes mono (KV-24FV12 only). Surround : Ajoute un effet spatial aux programmes mono (KV-20FV12 only). NON : Réception normale en stéréo ou mono.
--------------	---



Menu Options


Pour accéder au menu Option, ouvrez d'abord le menu Audio, puis suivez les étapes suivantes :



<p>MTS <i>Son multicanaux</i></p>	<p>Appuyez sur \uparrow ou \downarrow pour sélectionner l'une des options suivantes :</p> <p>Stéréo : Sélectionnez cette option lorsque vous regardez un programme en stéréo.</p> <p>Mono : Sélectionnez cette option pour réduire les bruits dans les zones à mauvaise réception.</p> <p>Auto-SAP : Sélectionnez cette option pour que le téléviseur commut automatiquement une émission audio secondaire lorsqu'un signal est capté.</p>
<p>Haut-parleur <i>Sélection personnalisée de la source de sortie audio</i></p>	<p>OUI : Sélectionnez ce réglage pour écouter le son par l'intermédiaire des haut-parleurs du téléviseur ou sans installation stéréo séparée.</p> <p>NON : Sélectionnez cette option pour désactiver les haut-parleurs du téléviseur et écouter le son uniquement par l'intermédiaire des haut-parleurs d'un système audio externe.</p>
<p>Sortie Audio <i>Sert à contrôler le volume du téléviseur par l'intermédiaire d'une installation stéréo</i></p>	<p>Sortie Audio ne peut être réglé que lorsque les haut-parleurs sont désactivés.</p> <p>Variable : Permet d'ajuster le volume par l'intermédiaire du téléviseur</p> <p>Fixe : Permet d'ajuster le volume du téléviseur par l'intermédiaire d'une installation stéréo raccordée.</p>

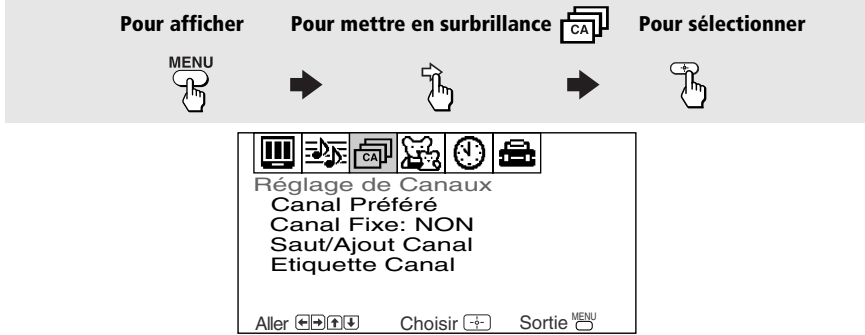
 Si votre téléviseur est réglé sur Auto-SAP, certains programmes risquent de n'avoir aucun son ou d'être brouillés. Si votre téléviseur n'émet aucun son, remplacez le réglage Audio par Stéréo ou Mono.

 Appuyez sur  pour accéder directement aux réglages MTS (Stéréo, Mono, Auto-SAP).

 Sortie audio peut uniquement être utilisée lorsque l'option Haut-parleur est désactivée (NON).

Utilisation du menu Réglage des Canaux












Suivez la procédure ci-après pour accéder au menu Réglage des Canaux :








Canal Préféré

Accès rapide à vos canaux préférés

Le menu Canal Préféré étant activé :

- 1 Appuyez sur  pour effectuer une sélection.
- 2 Utilisez les touches  or  pour sélectionner Auto ou Manuel. (Si vous sélectionnez Auto, les cinq derniers canaux activés à l'aide des touches  sont activés).
- 3 En mode Manuel, appuyez sur  sur  pour sélectionner la position (1-5) sur laquelle vous souhaitez définir votre canal préféré. Appuyez ensuite sur .
- 4 Utilisez les touches  or  pour sélectionner le canal souhaité.
- 5 Appuyez sur , puis sur , pour que le téléviseur passe au canal entré.

 Pour utiliser la fonction Canal Préféré : quittez tous les menus et appuyez sur . Appuyez sur  or  pour déplacer le curseur vers le numéro de canal souhaité, puis appuyez sur .



Canal Fixe

2-6 : Pour contrôler la sélection de tous les canaux via un décodeur. Sélectionnez le canal approprié (généralement 3 ou 4) et utilisez la télécommande du décodeur pour la sélection des canaux.

Vidéo 1 : Sélectionnez l'une des entrées vidéo disponibles si vous avez raccordé un appareil vidéo (par ex., un récepteur satellite) et si vous voulez que le téléviseur y soit relié.





NON : Canal Fixe n'est pas réglé.

Saut/Ajoute Canal Utilisez cette fonction après avoir exécuté une Auto Programmation, afin de sauter les canaux non souhaités ou d'en ajouter d'autres.

- 1 Utilisez les touches ①-⑨ ou [CH +/-] pour sélectionner le canal. Appuyez ensuite sur .
- 2 Appuyez sur  pour sauter ou ajouter un canal (une seule option sera disponible).

Étiquette Canal La fenêtre Étiquette Canal étant activée :

Permet d'étiqueter jusqu'à 40 canaux en utilisant leurs lettres d'identification

- 1 Appuyez sur , et appuyez ensuite sur \uparrow or \downarrow jusqu'à ce que vous obteniez le numéro de canal voulu.
- 2 Appuyez sur  pour activer le canal.
- 3 Appuyez sur \uparrow or \downarrow pour afficher la première lettre ou le premier chiffre d'identification de la légende et appuyez ensuite sur  pour le sélectionner. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur \rightarrow ou sur  pour l'activer.



Les fonctions Canal Préféré, Saute/Ajoute Canal et Étiquette Canal ne peuvent pas être utilisées lorsque Canal Fixe est défini.

Contrôle Parental

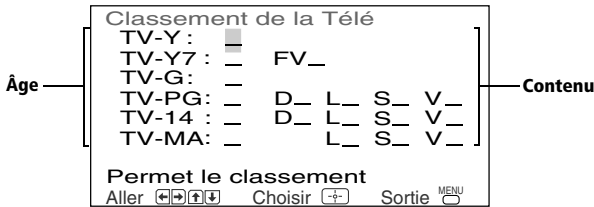
La fonction Contrôle Parental est conçue pour aider les parents à contrôler ce que leurs enfants regardent à la télévision. Cette section présente les différents systèmes de classement disponibles et indique comment programmer des restrictions sur votre téléviseur.

Aperçu des classements

Une fois familiarisé avec ces systèmes de classement, vous serez prêt à programmer des restrictions sur votre téléviseur.

Classement de la télé

Les programmes télévisés se divisent en deux groupes : options basées sur l'âge et options basées sur le contenu.



Âge	Description
TV-Y	Tous les enfants
TV-Y7	S'adresse à des enfants plus âgés
TV-G	Tous publics
TV-PG	Surveillance parentale conseillée
TV-14	Avertissement adressé aux parents
TV-MA	Pour adultes seulement

Contenu	Description
FV	Fiction violence
D	Dialogues suggestifs
L	Langage grossier
S	Scènes sexuelles
V	Violence



Les classements basés sur le contenu augmentent en fonction du niveau du classement basé sur l'âge. Par exemple, un programme classé TV-PG V (Violence) peut contenir des scènes modérément violentes tandis qu'un programme classé TV-14 V (Violence) peut contenir des scènes extrêmement violentes.

Classement Anglais

(modèles canadiens uniquement)

Ce classement concerne les émissions canadiennes diffusées en anglais.

Classe ment	Description
C	Enfant
C8+	Enfant de plus de 8 ans
G	Tous publics
PG	Surveillance parentale
14+	Pour les plus de 14 ans
18+	Pour les adultes

Classement Anglais

C:

C8+:

G:

PG:

14+:

18+:

Permet le classement

Aller (←) (→) (↑) (↓) Choisir (+) Sortie MENU

Classement Français

(modèles canadiens uniquement)

Ce classement concerne les émissions canadiennes diffusées en français.

Classe ment	Description
G	Général
8 ans+	Ne convient pas aux jeunes enfants
13 ans+	Ne convient pas aux enfants de moins de 13 ans
16 ans+	Ne convient pas aux enfants de moins de 16 ans
18 ans+	Emission pour adultes seulement

Classement Français

G:

8 ans+:

13 ans+:

16 ans+:

18 ans+:

Permet le classement

Aller (←) (→) (↑) (↓) Choisir (+) Sortie MENU

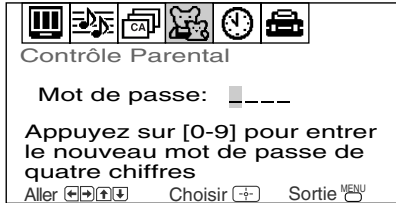
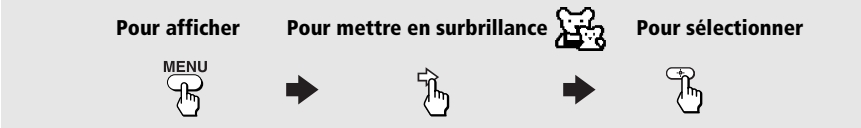
Classement USA


(modèles canadiens uniquement)




Pour les émissions provenant des États-Unis, référez-vous à la section "Classement de la Télé" page 25.


Utilisation du menu Contrôle Parental

Suivez la procédure ci-après pour accéder au menu Contrôle Parental :



Dans le menu Contrôle Parental , vous devez saisir un mot de passe à 4 chiffres pour tout accès ultérieur à la fonction Contrôle Parental.

- 1 Appuyez sur , puis saisissez un mot de passe à 4 chiffres à l'aide des touches -.

 Gardez ce manuel en lieu sûr. Si vous oubliez votre mot de passe, reportez-vous à la page 38.

- 2 Confirmez votre mot de passe en le saisissant à nouveau.

Lorsque votre mot de passe est correctement saisi, le menu de Contrôle Parental suivant apparaît.


Sélection du classement

Vous pouvez modifier le classement en sélectionnant l'une des options de Classement.



1 Déplacez le curseur vers Classement et appuyez sur .

Si vous ne connaissez pas bien le système de classement de contrôle parental, utilisez l'une des catégories présélectionnées suivantes pour simplifier votre choix : Enfant, Jeune ou Adolescent.

2 Utilisez les touches \uparrow or \downarrow pour sélectionner le classement souhaité puis appuyez sur .

Classement	Classement maximal permis par le téléviseur :
Enfant	TV-Y, TV-G, G (modèles américains uniquement), G (modèles canadiens uniquement)
Jeune	TV-PG, PG (modèles américains uniquement), PG (modèles canadiens uniquement)
Adolescent	TV-14, PG-13 (modèles américains uniquement), 14+ (modèles canadiens uniquement)
Spécifique	Sélectionnez cette option pour un classement plus restrictif (voir section suivante)
NON	Pas de restriction d'accès

Utilisation du menu Spécifique

Avant de définir un classement Spécifique, consultez les pages 25-26, "Aperçu des classements", pour une description des systèmes de classement disponibles.

Suivez les instructions affichées à l'écran pour effectuer vos réglages personnalisés. Reportez-vous à la page 25 pour les modèles américains et à la page 26 pour les modèles canadiens si vous souhaitez plus d'informations



Lorsqu'un classement ou un contenu est bloqué, tous les classements ou contenus supérieurs sont automatiquement bloqués.

Modification du mot de passe

- 1 Utilisez les touches \uparrow ou \downarrow pour déplacer le curseur vers l'option Changer le mot de Passe puis appuyez sur \rightarrow .
- 2 Suivez les étapes 1 et 2 de la section "Utilisation du menu Contrôle Parental" page 27.

Informations à l'intention des parents

Pour regarder une émission dépassant le classement des programmes télévisés

- Appuyez sur ENTER \bigcirc , puis saisissez votre mot de passe à l'aide des touches 0 - 9 .

















Lorsque vous saisissez votre mot de passe pour regarder un programme bloqué, le blocage est temporairement désactivé. Pour activer à nouveau vos réglages de blocage, éteignez puis rallumez votre téléviseur. Les réglages que vous aviez définis sont rétablis.

Utilisation du menu Programmeur


Suivez la procédure ci-après pour accéder au menu Programmeur :




- Heure**
- 1 Appuyez sur  ou  pour sélectionner l'heure puis appuyez sur . (Si vous êtes en heure d'été, réglez l'option Heure d'été sur "OUI")
 - 2 Appuyez sur  ou  pour saisir l'heure puis appuyez sur .
 - 3 Appuyez sur  pour fermer le menu.


- Minuterie 1 et Minuterie 2**
Visualisation programmée
- Le menu étant activé, placez le curseur sur Minuterie 1 ou Minuterie 2 :
- 1 Appuyez sur  ou  pour sélectionner Minuterie 1 ou Minuterie 2 puis appuyez sur .
 - 2 Appuyez sur  ou  pour saisir l'heure et le canal souhaité puis appuyez sur .
 - 3 Appuyez sur  pour quitter le menu.

 Vous devez régler l'Heure avant d'utiliser Minuterie 1 et Minuterie 2.

 Vous pouvez régler la Minuterie sur OUI, NON ou Regler. Lorsque la Minuterie est réglée, vous pouvez l'activer ou le désactiver sans avoir à recommencer tous les réglages.


- Heure d'été**
- NON** : sélectionnez cette option pour revenir à l'heure d'hiver.
OUI : sélectionnez cette option au printemps, afin de passer à l'heure d'été.




 Tous les réglages de Minuterie 1 et Minuterie 2 sont annulés lorsque vous exécutez une Auto Programmation.






 Toute panne de courant éventuelle efface les réglages des options Heure, Minuterie 1 et Minuterie 2.

Utilisation du menu Réglage






Suivez la procédure ci-après pour accéder au menu Réglage :

Pour afficher Pour mettre en surbrillance  Pour sélectionner

Réglage
 Caption Vision: NON
 Etiquette Vidéo
 Langue: Français
 Démo
 Options



Aller     Choisir  Sortie 

Caption

Vision

*Sous-titrage
dissimulé*

Cette fonction vous propose trois modes de sous-titrage (pour les programmes émis avec un sous-titrage).

Appuyez sur  ou  pour sélectionner l'une des options suivantes :

CC1, 2, 3, 4 : affiche une version imprimée des dialogues et des effets sonores d'une émission.

TXT1, 2, 3, 4 : affiche des informations concernant le réseau/le canal.




XDS (Extended Data Services) : affiche des informations sur le réseau et l'émission en cours, si celles-ci sont disponibles.




NON : Caption Vision n'est pas activée.

Étiquette Vidéo

*Nommer les
appareils
connectés*




La fenêtre Étiquette Vidéo étant activée :

1 Appuyez sur  or  pour accéder à l'entrée que vous souhaitez identifier puis appuyez sur .


2 Appuyez sur  ou  pour choisir un nom, puis appuyez sur .

Langue

Affiche tous les menus dans la langue de votre choix.

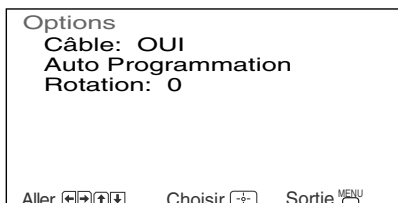
Sélectionnez la langue souhaitée à l'aide des touches  ou  et appuyez sur .

Démo


Appuyez sur  pour lancer une démonstration des menus à l'écran.

Menu Options

Pour accéder au menu Option, ouvrez d'abord le menu Réglage, puis suivez les étapes suivantes :



- Câble** **OUI** : Si vous recevez les canaux câblés via un câble de télédistribution.
NON : Sélectionnez ceci si vous utilisez une antenne de télévision.

 Après avoir changé vos réglages de câble, vous devez exécuter Auto Programmation.





- Auto Programmation** Exécutez Auto Programmation chaque fois que vous configurez votre téléviseur.
 Le téléviseur explore les canaux disponibles et programme tous les canaux captables.

- Rotation** Appuyez sur \updownarrow or $\leftarrow\rightarrow$ pour corriger l'inclinaison de l'image entre -5 et +5, et appuyez ensuite sur $\leftarrow\rightarrow$ pour l'activer.

Informations complémentaires

Programmation de la télécommande

Vous pouvez utiliser la télécommande fournie pour piloter des équipements vidéo Sony ou autres.

- 1 Appuyez sur .
- 2 Appuyez sur  ou  (FUNCTION).
- 3 Utilisez les touches numériques ①-⑨ pour entrer les numéros de code appropriés (voir le tableau ci-dessous).
- 4 Appuyez sur .

Codes de magnétoscope

Sony	301, 302, 303	JCPenney	309, 305, 304, 330, 314, 336, 337
Admiral (M.Ward)	327	JVC	314, 336, 337, 345, 346, 347
Aiwa	338, 344	Kenwood	314, 336, 332, 337
Audio Dynamic	314, 337	LXI (Sears)	332, 305, 330, 335, 338
Broksonic	319, 317	Magnavox	308, 309, 310
Canon	309, 308	Marantz	314, 336, 337
Citizen	332	Marta	332
Craig	302, 332	Memorex	309, 335
Criterion	315	Minolta	305, 304
Curtis Mathis	304, 338, 309	Mitsubishi/MGA	323, 324, 325, 326
Daewoo	341, 312, 309	Multitech	325, 338, 321
DBX	314, 336, 337	NEC	314, 336, 337
Dimensia	304	Olympic	309, 308
Emerson	319, 320, 316, 317, 318, 341	Optimus	327
Fisher	330, 335	Panasonic	308, 309, 306, 307
Funai	338	Pentax	305, 304
General Electric	329, 304, 309	Philco	308, 309
Go Video	322, 339, 340	Philips	308, 309, 310
Goldstar	332	Pioneer	308
Hitachi	306, 304, 305, 338	Quasar	308, 309, 306
Instant Replay	309, 308	RCA/PROSCAN	304, 305, 308, 309, 311, 312, 313, 310, 329

Codes de magnéscope

Realistic	309, 330, 328, 335, 324, 338
Sansui	314
Samsung	322, 313, 321
Sanyo	330, 335
Scott	312, 313, 321, 335, 323, 324, 325, 326
Sharp	327, 328
Shintom	315
Signature 2000 (M.Ward)	338, 327
SV2000	338
Sylvania	308, 309, 338, 310

Codes de décodeur

Sony	230
Hamlin/Regal	222, 223, 224, 225, 226
Jerrold/G. I.	201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 218
Oak	227, 228, 229
Panasonic	219, 220, 221
Pioneer	214, 215
Scientific Atlanta	209, 210, 211
Tocom	216, 217
Zenith	212, 213

Codes de lecteur de disques laser

Sony	701
Panasonic	704, 710
Pioneer	702

Codes DBS

DIRECTV	809
Echostar/Dish Network	810


Symphonic	338
Tashiro	332
Tatung	314, 336, 337
Teac	314, 336, 338, 337
Technics	309, 308
Toshiba	312, 311
Wards	327, 328, 335, 331, 332
Yamaha	314, 330, 336, 337
Zenith	331


Codes de récepteur satellite


Sony	801
General Electric	802
Hitachi	805
Hughes	804
Panasonic	803
RCA/PROSCAN	802, 808
Toshiba	806, 807

Codes DVD






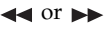

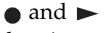


Sony	751
JVC	756
Mitsubishi	761
Onkyo	762
Oritron	759
Panasonic	753
Philips/Magnavox	757
Pioneer	752
RCA	755
Samsung/Hitachi	758
Toshiba	754
Zenith	760

 Si plusieurs numéros de code figurent sur la liste, essayez-les un par un jusqu'à ce que vous trouviez le code approprié pour votre appareil.







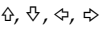

 Lorsque vous retirez les piles, les numéros de codes risquent de reprendre leur valeur par défaut, auquel cas ils devront être redéfinis.

 Dans certains cas très rares, il sera impossible de piloter votre appareil avec la télécommande fournie. Vous devrez alors utiliser la télécommande fournie avec l'appareil.






Utilisation d'un magnétoscope

Appuyez sur	Pour
	Mettre le magnétoscope sous tension
	Sélectionner directement des canaux
	Changer de canal
	Lire une cassette vidéo
	Arrêter
	Effectuer une recherche vers l'avant ou vers l'arrière
	Faire une pause et simultanément
 and 	Enregistrer
simultanément	
	Passer du magnétoscope au téléviseur

Utilisation d'un DVD


Appuyez sur	Pour
	Mettre le DVD sous tension
	Sélectionner directement des chapitres
	Effectuer une recherche de chapitre vers l'avant ou vers l'arrière
	Lire un DVD
	Arrêter
	Faire une pause
	Déplacer le curseur dans le menu
	Afficher le menu DVD











Utilisation d'un disque laser

Appuyez sur	Pour
	Mettre le disque laser sous tension
	Effectuer une recherche de chapitre vers l'avant ou vers l'arrière
	Lire un disque
	Arrêter
	Faire une pause

Guide de dépannage

Si vous avez un problème avec votre téléviseur, appliquez les suggestions suivantes. Si le problème persiste, contactez votre revendeur Sony.

Pas d'image, pas de son	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché. <input type="checkbox"/> Si le témoin rouge situé à l'avant de votre téléviseur clignote pendant quelques minutes, débranchez puis rebranchez le cordon d'alimentation pour relancer le téléviseur. Si le problème persiste, contactez votre centre de service après-vente. <input type="checkbox"/> Vérifiez les réglages TV/VIDEO : pour regarder la télévision, sélectionnez TV et pour regarder une vidéo, sélectionnez VIDEO (page 14). <input type="checkbox"/> Assurez-vous que les piles ont été insérées correctement dans la télécommande (page 2). <input type="checkbox"/> Essayez un autre canal, le problème est peut-être lié à la station.
Pas d'image ou image médiocre, bon son	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Réglez Image dans le menu Vidéo (page 20). <input type="checkbox"/> Réglez Luminosité dans le menu Vidéo (page 20). <input type="checkbox"/> Vérifiez les raccordements de l'antenne et/ou au câble (page 3).
Bonne image, pas de son	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Appuyez sur  de façon à ce que l'indication MUTING disparaisse de l'écran (page 13). <input type="checkbox"/> Vérifiez vos réglages audio. Votre téléviseur est peut-être réglé en mode Auto-SAP (page 22).
Pas de couleurs	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Réglez Couleur dans le menu Vidéo (page 20).
L'image est toute neigeuse	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Vérifiez le réglage Câble dans le menu Options sous Réglage (page 32). <input type="checkbox"/> Vérifiez les raccordements de l'antenne et/ou au câble (page 3). <input type="checkbox"/> Assurez-vous que le canal sélectionné diffuse des émissions.
Lignes pointillées ou rayures	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Réglez l'antenne. <input type="checkbox"/> Eloignez le téléviseur d'autres appareils électroniques. Certains appareils électroniques peut générer des parasites électriques susceptibles d'interférer avec la réception du téléviseur.
Images doubles ou images fantômes	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Vérifiez votre antenne extérieure ou appelez votre compagnie de télédistribution.

Impossible de recevoir des canaux portant un numéro supérieur (UHF) lorsque vous utilisez une antenne	<ul style="list-style-type: none">❑ Assurez-vous que Câble est réglé sur NON dans le menu Canal (page 32).❑ Exécutez une Auto Programmation pour ajouter des canaux qui ne sont pas en mémoire (page 15).
Les stations câblées semblent ne pas fonctionner	<ul style="list-style-type: none">❑ Assurez-vous que Câble est réglé sur OUI dans le menu Options sous Réglage (page 32).❑ Exécutez une Auto Programmation pour ajouter des canaux qui ne sont pas en mémoire (page 15).
La télécommande ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none">❑ Les piles sont peut-être épuisées. Remplacez-les (page 2).❑ Laissez une distance d'au moins un mètre entre le téléviseur et des lampes fluorescentes.
Le téléviseur doit être nettoyé	<ul style="list-style-type: none">❑ Nettoyez le téléviseur avec un chiffon doux et sec. N'utilisez jamais de solvants agressifs tels que le diluant ou le benzène, qui risqueraient d'endommager le revêtement du châssis.
Mot de contrôle parental perdu	<ul style="list-style-type: none">❑ Tapez le mot de passe maître suivant dans l'écran de saisie du mot de passe : 4357. Après avoir utilisé le mot de passe maître, vous devez créer un nouveau mot de passe. Il ne peut pas être utilisé pour débloquer les canaux actuellement bloqués.
Vous avez perdu votre télécommande	<ul style="list-style-type: none">❑ Vous pouvez utiliser les commandes du panneau Audio/Vidéo avant pour accéder au menu. Appuyez sur  pour ouvrir le menu. Utilisez les touches  et  du panneau Audio/Vidéo avant au lieu des touches  ou  de la télécommande. Utilisez la touche  du panneau Audio/Vidéo avant au lieu des touches , , et  de la télécommande. Appuyez de nouveau sur  lorsque le réglage ou l'ajustement est terminé. Contactez votre représentant Sony afin de procéder à un remplacement.

Si, après avoir lu le présent mode d'emploi, vous avez d'autres questions concernant l'utilisation de votre téléviseur Sony, veuillez contacter notre centre d'assistance directe au 1-800-222-SONY (7669) (résidents des Etats-Unis uniquement) ou (416) 499-SONY (7669) (résidents du Canada uniquement).

Spécifications

Pour tous les modèles (sauf mention contraire)

Système de télévision	Norme de télévision américaine/NTSC
Couverture des canaux	VHF : 2-13/UHF : 14-69/CATV : 1-125
Antenne	Borne d'antenne extérieure 75 ohms pour VHF/UHF
Tube image	Tube Trinitron® FD
Puissance de raccordement	120V, 60 Hz
Accessoires fournis	Piles R6 (AA) (2) Télécommande RM-Y168 (1)
Accessoires en option	Câbles de connexion VMC-810S/820S, VMC-720M, YC-YC-15V/30V, RK74A Mélangeur U/V EAC-66
Entrées/sorties	2 vidéo, 2 audio 1 S VIDEO 1 prise pour casque d'écoute 1 AUDIO OUT

KV-20FV12

Taille de l'écran	Taille de l'image visible : 508 mm, mesurés en diagonale Taille réelle de l'écran : 533,4 mm, mesurés en diagonale
Sortie haut-parleur	5 W x 2
Consommation de courant	115 W en cours d'utilisation 1 W en mode de veille
Dimensions (L/H/P)	562 x 466 x 503 mm
Masse	27 kg

KV-24FV12

Taille de l'écran	Taille de l'image visible : 598 mm, mesurés en diagonale Taille réelle de l'écran : 623,4 mm, mesurés en diagonale
Sortie haut-parleur	10 W x 2
Consommation de courant	170 W en cours d'utilisation 1 W en mode de veille
Dimensions (L/H/P)	652 x 524,3 x 467,3 mm
Masse	37 kg

La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

Index

A

Aigus 21
Aperçu des classements 25
Auto Programmation 15, 32
Auto-SAP 22

B

Balance 21

C

Canal Fixe 23
Canal Préféré 23
Caption Vision 31
Caractéristiques du téléviseur 1
Câble 32
Classements
 Classement Anglais 26
 Classement Français 26
 Classement de la Télé 25
 Classement USA 26
Contrôle Parental 25
Contrôle de l'image
 Couleur 20
 Image 20
 Netteté 20
 Nuance 20
Couleur 20

D

Démo 31
DISPLAY 14

E

Effet
 NON 21
 Simulé 21
 SRS 21
 Surround 21
Étiquette Canal 24
Étiquette Vidéo 31

G

Graves 21
Guide de dépannage 37

H

Haut-parleur 22
Heure 30
Heure d'été 30







I

Image 20

L

Langue 31
Luminosité 20

M

Menus
 Audio  21
 Contrôle Parental  27
 Programmateur  30
 Réglage  31
 Réglage des Canaux  23
 Vidéo  20
Minuterie 1 et Minuterie 2 30
Mode
 Eclatant 20
 Film 20
 Sport 20
 Standard 20
MTS
 Auto-SAP 22
 Mono 22
 Stéréo 22

N

Netteté 20
Nuance 20

P

Programmation de la
 télécommande 33

R

Raccordements
 Antenne et câble 3
 Raccordement d'un
 caméscope 9

Raccordement d'un casque
d'écoute 11

Raccordement d'un lecteur
DVD 9

Raccordement d'un système
audio 10

Téléviseur et décodeur 5

Téléviseur et magnétoscope 4

Téléviseur et récepteur
satellite 7

Téléviseur, magnétoscope et
décodeur 6

Téléviseur, récepteur satellite
et magnétoscope 8

Rotation 32

S

Saut/Ajoute Canal 24

SLEEP 13

Sortie Audio 22

Spécifications 39

T

Télécommande 13

V

VM 20

Volume Auto 21

